

Josh Higdon

Profesora Kissling

LAIS 412

1 marzo 2021

### Bibliografía anotada

Fuente #1: Mack, S. (2010). Perception and identity: Stereotypes of speech and sexual orientation in Puerto Rican Spanish. In *Selected proceedings of the 12th Hispanic linguistics symposium* (pp. 136-147). Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

Esta fuente es una de las fuentes más asociadas con las percepciones del habla gay. En este artículo, Mack destaca que hay ciertos segmentos lingüísticos, como la retención de la /s/ que están asociados con el habla gay en Puerto Rico. Este artículo me ayudará porque me dará el fenómeno que quiero investigar en mi proyecto final: la retención de la /s/. Además, este artículo me ayudará a demostrar la relativa carencia de literatura sobre los rasgos fonéticos del habla gay. Aunque Mack haya escrito mucho sobre las percepciones del habla gay y los rasgos fonéticos del habla gay, todos sus encuentros se enfocan en el habla caribeño. Al presentar este artículo (y quizás otros de Mack), podré destacar la importancia de investigar otra región, como México.

Fuente #2: Holmquist, J. (2011). Gender and variation: Word-final/s/in men's and women's speech in Puerto Rico's Western Highlands. In Díaz-Campos, M. (Ed.), *The handbook of Hispanic sociolinguistics* (pp. 230-243). Wiley-Blackwell.

Este artículo analizó el habla de los hombres y mujeres de Puerto Rico, enfocándose en la retención de la /s/. Este artículo será bien útil para mi proyecto final porque destaca la complejidad de analizar la retención de la /s/. Holmquist (2011) encuentra que las mujeres tienden a elidir la /s/ con menos frecuencia con la /s/ pre-vocálica. Antes de leer este artículo, no había considerado el rol que juega el ambiente fonético en cuanto a la elisión. Por eso, este artículo me ayudará a analizar la retención de la /s/ en el habla gay porque me inspiró a analizar el ambiente fonético también. Metodológicamente, puedo usar este artículo para justificar mi metodología. Este artículo trata a los hombres como un monolito al solamente considerar a los hombres como una sola categoría homogénea. Por eso, este artículo me ayudará a demostrar la importancia de incluir a los hombres gay en mi investigación.

Fuente #3: La canción *Libertad* por Christian Chávez y Anahí.  
[https://www.youtube.com/watch?v=\\_pj1s79M3PE](https://www.youtube.com/watch?v=_pj1s79M3PE)

Esta canción, cantada por Christian Chávez, un cantante gay y mexicano, es una canción bien poderosa que discute la libertad que se siente Christian después de salir del clóset. Esta canción será útil para mi proyecto final porque me proveerá varios datos en los que Christian retiene la /s/ al final de sílaba, como “mis sueños” y “este disfraz.” No encontré ninguna vez en la que

Christian no retuviera una /s/. También, el hecho de que Christian es mexicano me ayudará a presentar datos que no son del español caribeño, una meta de mi proyecto final. Con estos datos, y los datos de otras canciones, podré investigar las conexiones entre la retención de la /s/ al final de la sílaba y el habla gay de México.

Fuente #4: La canción *Llama a tu novio* por Solomon Ray y MANCANDY.  
[https://www.youtube.com/watch?v=Xauus7Ze\\_eM](https://www.youtube.com/watch?v=Xauus7Ze_eM)

Esta canción es otra canción de dos cantantes mexicanos gay. Esta canción será muy útil porque provee varios datos interesantes sobre la retención de la /s/. Hay algunas veces en las que la elisión de la /s/ podría ocurrir sin causar ambigüedad, como “tú sabes.” Si la elisión ocurriera en esta /s/, todavía se podría entender que el verbo se refiere a “tú” debido a que Solomon Ray dice “tú.” Sin embargo, Solomon Ray retiene la /s/. Hay otras similares a esta en las que un cantante podría elidir la /s/ al final de la sílaba sin provocar ambigüedad, pero ningún cantante lo hace. Como la otra canción, no pude encontrar ninguna instancia en la que un cantante elidiera la /s/. Por eso, esta canción me ayudará a crear conclusiones sobre la conexión entre la retención de la /s/ y el habla gay.

Fuente #5: Louis, R. E. (2017). Style shifting and the phonetic performance of gay vs. straight. *Journal of Language and Sexuality*, 6(1), 128-176.

Este artículo es un poco desconectado con el resto de las fuentes para mi proyecto final, pero creo que podría ser bastante útil. Este artículo se enfoca en los hablantes heterosexuales y homosexuales del francés, y los varios rasgos lingüísticos en los que los hablantes homosexuales y heterosexuales se diferencian. Los autores discutieron el tono y otros rasgos lingüísticos que los hablantes homosexuales emplean, como un tono más alto. A pesar de que este artículo se enfoca en los hablantes de francés, creo que este artículo me podría ayudar mucho. Aunque me quiero enfocar en la retención de la /s/, es probable que pueda aplicar los encuentros de este artículo a algunos de mis fuentes. Además, puedo usar este artículo para sugerir algunas investigaciones futuras en esta área.